



Lenker Adapter Steuerrohr Brompton

Lenker Adapter zur Montage am Steuerrohr Brompton mit Gewinde (Stichmaß 26 mm).

[1] An Brompton Rädern der A, C und P-Line die kürzeren Schrauben verwenden. **[2]** Bei der G-Line sind die längeren Schrauben zu verwenden.

⚠ Achtung: Die Verwendung falscher Schraubenlänge kann das Steuerrohr beschädigen!

EN Handlebar Adapter for the installation on a Brompton head tube (thread distance 26 mm).

[1] Use the shorter screws on Brompton bikes from the A, C, and P line.

[2] For the G-line, use the longer screws.

⚠ Caution: Using the wrong screw length can damage the head tube!

FR Support Guidon pour le montage sur l douille de direction d'un vélo Brompton (distance de filetage 26 mm). **[1]** Utilisez les vis les plus courtes sur les vélos Brompton des gammes A, C et P.

[2] Pour les gammes G, utilisez les vis les plus longues.

⚠ Attention: L'utilisation de vis de longueur incorrecte peut endommager la douille de direction!

Handlebar Adapter Head Tube Brompton

[3] Adapter aufsetzen und mit den beiden Schrauben mit Scheibe am Steuerrohr montieren (3,5–4 Nm). **[4]** Es ist grundsätzlich am Rad zu prüfen, ob genug Freiraum für das gewünschte Zubehörteil vorhanden ist. Bei höhenverstellbaren Körben die Position der Adapterplatte ggf. einstellen, damit sich das Zubehör problemlos von oben einschwenken lässt und genug Platz für Licht und zum Vorderrad bleibt.

EN **[3]** Place the adapter onto the head tube and fix it with the two screws with washer (3.5–4 Nm).

[4] Make sure that there is enough space for the selected accessory. If necessary adjust the position of the adapter plate of hight adjustable baskets so that the accessory can be easily attached from above and there is enough space for the light and the front wheel.

FR **[3]** Placez l'adaptateur sur le douille de direction et fixez-le à l'aide des deux vis avec rondelle (3,5–4 Nm).

[4] Assurez-vous qu'il y a suffisant d'espace pour l'accessoire choisi. Si nécessaire, ajustez la position de la plaque d'adaptateur des paniers réglables en hauteur afin que l'accessoire puisse être facilement encliqueté par le haut et qu'il y ait suffisamment d'espace pour l'éclairage et la roue avant.

Support Guidon Douille de Direction Brompton

[5] Das Kupplungsstück von oben auf den Adapter setzen und zum Verriegeln nach unten schwenken. Durch Drücken der roten Taste wird das Zubehör wieder gelöst.

Wichtig: Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Zubehör vor dem Transport auf dem Auto-Fahrradträger und dem Zusammenfallen des Rades unbedingt abnehmen! **Belastbar bis 5 kg.**

EN **[5]** Place the coupling of the accessory onto the adapter from above and pivot it downwards to lock. Press the red button to release.

Important: Make sure the accessory is firmly locked in the adapter before each ride. Remove the accessory before transporting the bike on a car rack and before folding the bike. **Maximum load 5 kg.**

FR **[5]** Placez l'accouplement de l'accessoire sur l'adaptateur par le haut et le poussez vers le bas pour le verrouiller. Appuyez sur le bouton rouge pour le retirer.

Important: Vérifiez que les éléments sont correctement fixés avant chaque départ. Ne pas oublier de retirer les accessoires pour plier le vélo ou lorsque le vélo est transporté sur un porte-vélos. **Poids maximum 5 kg.**